

SAINT STANISLAUS KOSTKA PARISH

the SANCTUARY of THE DIVINE MERCY



**Church Location: 1327 N. Noble St.
1 Block West of the Kennedy at Division St.**

Parish Office 1351 West Evergreen Ave., Chicago, IL 60642

Telephone 773-278-2470

Fax 773-278-9550

Office Hours: 9:00 a.m.—11:30 a.m. & 1:30 p.m.—5:00 p.m. – Mon-Fri

**Father Anthony Buś, C.R., Pastor
Deacon Nicolas Flores, (847) 942-2896
Deacon Jorge Salinas, (815) 409-5104
Cristina Carrasco, Parish Secretary
www.StStansChurch.org**

MASS SCHEDULE

Saturday 7:30 a.m. English
5:00 p.m. English

Sunday 7:30 a.m. English
8:45 a.m. Polish
10:00 a.m. English
11:30 a.m. Spanish
5:30 p.m. Spanish

WEEKDAY SCHEDULE

Mon - Fri 7:00 p.m. English

CONFESSIONS

Monday & Wednesday - 6:00 p.m.- 6:45 p.m. in English
Tues., Thurs, & Fri 6:00 p.m.—6:45 p.m. in English/Spanish

SCHOOL

**St. Stanislaus Kostka Roman Catholic School
1255 N. Noble Street, Chicago, IL 60642
Tel (773) 278 - 4560 Fax (773) 278 - 9097
www.StStansChicago.org**

**Principal Mrs. Michele Alday-Engleman
CRE Mrs. Josefina Contreras
CCD Mrs. Barbara Heyrman**

EUCCHARISTIC ADORATION IN THE CHURCH

Weekdays: all day to 7 p.m. & then after 7 p.m. Mass
Saturdays: After 5:00 p.m. Mass to 7:30 AM
Sundays: 2 p.m.—5:30 p.m. & after 5:30 p.m. Mass

DEVOTION TO THE PRECIOUS BLOOD OF JESUS

11 p.m. - 3 a.m. every Thursday (English/Spanish)
7:30 p.m.-every 1st Mon. of month (Meeting in Lower Church)
7 p.m.- Precious Blood Devotion Mass every 3rd Fri. of month

RENOVACIÓN CATÓLICA CARISMÁTICA

Thursdays: 7:00 p.m. - Lower church (Spanish)

ST. STAN'S DEVELOPMENT OFFICE

For info please send email to: restoreststans@comcast.net

PROVIDENCE SOUP KITCHEN

Provides hot meals to homeless all year Mon-Fri 11 a.m.-1p.m
For volunteer/donation please call Sr. Darlene 773-330-9865

WINDS OF CHANGE

Tune in to *Winds of Change* radio program with Fr. Anthony
Mon-Fri 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM
Listen live on <http://windsofchangeshow.com>

LETTER FROM THE PASTOR

Dear Brothers and Sisters in Christ,

Picking up where I left off last week, Jesus said, *“I am the living bread come down from heaven; whoever eats this bread will live forever; and the bread that I will give is my flesh for the life of the world.”* This is a mystery to be sure and the Church has been living in this mystery over 2000 years. Her faith in the *Eucharistic Mystery* has not wavered.

Elsewhere, in speaking to you and to me, Jesus reminds us that we have been chosen from among the people: *“Many are called. Few are chosen. The harvest is plenty. Laborers are few.”* It often bothers me and baffles me that so few avail themselves of the *Sacred Mysteries* of our faith. At the same time I understand why this may be. The road is narrow that leads to eternal life. The road is difficult and requires not only that we accept in faith the supernatural, but also that we embrace the disciplines of our Catholic faith.

The world offers us a way that is far easier yet when all is said and done, not only are those who follow the world left terribly empty of all things, they reach a point of pain in the discovery of a deep void that can be satisfied by nothing nor no one. For this reason and for those people we have been chosen. And lest we forget, we are those people.

God’s choice for you and for me is not to place us above others or that we serve others by way of condescension. He chooses us to be humble witnesses to a truth that sets us free. That truth is the ever hidden, but ever present mystery of a God who never ceases in his desire to lift us from the abyss into which we fall, a fall precipitated by our own doing or by forces around us and beyond us. No one is spared at least some experience of darkness and evil. When the darkness masquerades as light or the evil masquerades as good, we too easily succumb unless we are rooted in God and feed on the food He gives us to sustain and strengthen us – to transform and sanctify us.

Jesus repeats six times in the gospel today that He himself is the food that feeds us. He gives himself – the *Hidden Manna* – the *Bread of Life* – the *Eucharistic Gift*. He feeds us for a three-fold purpose. Firstly, we who partake of the *Eucharistic Mystery* are given grace that we not collapse as we go on our way. This is our safeguard that we not succumb to seductive powers that enslave us.

Secondly, we are assured eternal life if we receive the *Eucharistic Gift* in humility, with sincerity and in grace. We are sensitive to the reality that we are not worthy yet we approach the *Holy Eucharist* in a spirit of repentance and with desire for conversion.

Finally, we approach the Lord in the *Holy Eucharist* for the purpose of witness. We must approach the *Blessed Sacrament* in such a way that we give Jesus the space to reproduce His life in us.

Who then should we be in a world where most people are caught up in the preoccupations and the delights of things that pass away while we, at times painstakingly, remain on the narrow path cleaving to Jesus in the *Holy Eucharist* and adhering to His Word? Why are we chosen from among the people to stay with Him? In two words, we are His disciples for the purpose of witness and intercession.

If we are properly disposed, Jesus reproduces His life in us, clothing us in the *seven pillars of wisdom: Fortitude, temperance, justice, prudence, faith, hope, and charity.* Reflect on these virtues. Their counterpart are the seven capital vices: *pride, greed, lust, envy, gluttony, wrath, and sloth.* Because we vacillate between virtues and vice we cleave to Jesus in the *Holy Eucharist*.

Imagine the world enveloped in vice and void of virtue. Or maybe we need not imagine such a world, indeed we are in it. In the sad view of our deviations from the faith a recent headline caught my attention: *The Church does not need a mob to tear it down, but Saints to build it up.* May the Lord deliver us from the mob and feed us that He reproduce His life in us. May we be a fragrant aroma awakening in others sensibility to the Lord’s presence in our lives and indeed in the world today.

Sincerely in Christ,

Fr. Anthony Buś, C.R. – Pastor

CARTA DEL PÁRROCO

Estimados Hermanos y Hermanas en Cristo,

Continuando donde me quedé la semana pasada, Jesús dijo *“Yo soy el pan vivo caído del cielo; quien coma de este pan tendrá vida eterna; y el pan que daré es de mi carne para la vida en este mundo.”* Este es de seguro el misterio y la Iglesia ha estado viviendo en este misterio por más de 2000 años. Su fe en el *Misterio Eucarístico* no ha flaqueado.

En otra parte, Jesús nos habla a ti y a mí, Jesús nos recuerda que hemos sido escogidos entre el pueblo; *“Mochos son llamados. Pero pocos los escogidos. La cosecha es abundante. Pero pocos los labradores.”* A menudo me molesta y me frustra que muy pocos aprovechan de los *Misterios Sagrados* de nuestra fe. Al mismo tiempo entiendo el porqué. El camino que nos lleva a la vida eterna es estrecho. El camino es difícil y requiere no solo que aceptemos lo sobrenatural de la fe, pero también que abracemos las disciplinas de nuestra fe católica.

El mundo nos ofrece un camino mucho más fácil, pero al final cuando todo se ha hecho y se ha dicho, no solo aquellos que han seguido al mundo se han quedado terriblemente vacíos de todas las cosas, llegan a un punto de dolor al descubrir un vacío profundo que no puede ser satisfecho con nada ni con nadie. Por esta razón, y para aquellas personas, hemos sido escogidos. Y no nos olvidemos, somos aquellos escogidos.

Lo que Dios ha escogido para ti y para mí es no sentirnos más que los demás o servir a los demás de una manera condescendiente. Él escoge a que seamos testigos humildes a una verdad que nos libera. La verdad está oculta, pero es un misterio tan presente de un Dios que nunca descansa en Su deseo de levantarnos del abismo en el cual caemos, una caída causada por nuestra cuenta o por fuerzas alrededor y más allá de nosotros. Nadie escapa de algún tipo de experiencia de lo obscuro y la maldad. Cuando la obscuridad se disfraza de luz o la maldad se disfraza como algo bueno, nosotros también nos rendimos tan fácilmente al menos que estemos enraizados en Dios y nos alimentamos del alimento que Él nos da para sosteneros y fortalecernos – para transformarnos y santificarnos.

Jesús repite seis veces en el evangelio de hoy que Él mismo es el alimento que nos alimenta. Él se da – el *Maná Oculto* – el *Pan de Vida* – el *Don Eucarístico*. Él nos alimenta por tres razones. Primeramente, nosotros quienes compartimos del *Misterio Eucarístico*, somos otorgados la gracia de no desmayar mientras vamos por nuestro camino. Esto es nuestra protección para no rendirnos a los poderes seductores que nos esclavizan.

Segundo, somos asegurados vida eterna si recibimos el *Don Eucarístico* en humildad, con sinceridad y en gracia. Somos sensibles a la realidad de que no somos dignos cuando nos acercamos a la *Sagrada Eucaristía* en un espíritu de arrepentimiento y con el deseo de convertirnos.

Finalmente, nos acercamos al Señor en la *Sagrada Eucaristía* para el propósito de dar testimonio. Debemos acercarnos al *Santísimo Sacramento* de una manera que le damos a Jesús el espacio de reproducirse en nosotros.

¿Quién pues debemos ser en el mundo donde la mayoría de la gente se encuentra agobiada por las preocupaciones y los deleites de las cosas que son pasajeras mientras nosotros, a veces dolorosamente, permanecemos sobre el camino estrecho apeándonos a Jesús en la *Sagrada Eucaristía* y obedeciendo Su Palabra? ¿Por qué somos escogidos entre aquella gente para quedarnos con Él? En dos palabras, somos Sus discípulos para el propósito de testificar e interceder.

Si estamos debidamente dispuestos, Jesús reproduce Su vida en nosotros, arropándonos con los siete pilares de la sabiduría: *Fortaleza, templanza, justicia, prudencia, fe, esperanza, y caridad.* Mediten sobre estas virtudes. Su contraparte son los pecados capitales: *el orgullo, avaricia, lujuria, envidia, glotonería, ira, y pereza.* Porque vacilamos entre las virtudes y los vicios y nos apagamos a Jesús en la *Sagrada Eucaristía*.

Imagínense un mundo envuelto en el vicio y vacío de la virtud. O tal vez no necesitamos imaginar tal mundo, verdaderamente nos encontramos en él. En la triste vista de nuestras desviaciones de la fe y un título reciente que llamó mi atención: *La Iglesia no necesita una multitud para que la destruya, pero Santos que la construyan.* Que el Señor nos libre de la multitud y nos alimente para que podamos reproducir Su vida en nosotros. Que podamos ser un aroma fragante despertando en los demás la sensibilidad a la presencia del Señor en nuestras vidas y verdaderamente en el mundo de hoy.

Sinceramente en Cristo,

Padre Anthony Buś, C.R. – Párroco

HOW WE PRAY AT ST. STANISLAUS KOSTKA

WE KEEP OUR DOORS OPEN ALL DAY AND ALL NIGHT:

We listen. In response to the call of the Blessed Virgin Mary we strive to create quiet refuge from the labor of life's journey where the soul is opened to the transforming power of God's ever abiding presence. The grace of the *Holy Eucharist* will assist a covenant people on its return to childlike trust in Jesus, provide healing and strength, and inspire enthusiasm for the work of life. Therefore we wish to safeguard sacred silence in this sanctuary that God's voice is heard in the deep recesses of the soul.

WE OFFER THE SACRED MYSTERIES AD ORIENTEM:

The *Sacred Mysteries* are offered as they were for nearly 2000 years. Today, while the *ordinary form* for offering the *Holy Eucharist* has the priest facing the *sacred assembly*, here we follow an ancient form of the *Holy Offering*, the priest and the people together, raising their eyes to the *East* from where the Lord will come at the end of all things.

This option for offering the *Sacred Mysteries* was nearly universally eclipsed in the aftermath of the Second Vatican Council beginning in the mid-1960s, but Pope Benedict, Cardinal Sarah, and other Church Fathers have inspired a resurgence of this ancient gesture for offering the *Liturgy of the Holy Eucharist*.

At the *Altar of Sacrifice*, the *priest* lays down his life and the *sacred assembly* does likewise. This is our mutual *fiat* – our *yes* spoken and offered in thanksgiving that the Lord receive us as a people in need of redemption. The Lord indeed comes to us with redeeming grace. Together, priest and people offer themselves in Christ and through Christ to the Father. Ours is a plea that God make all things new and keep us on the narrow, but difficult path that serves humanity even as it carries us to the homeland. Our turning *Ad Orientem* facilitates a proper response to having been fed with the *Word of God* as well as an appropriate preparation for the *Supper of the Lamb*.

WE OFFER TWO OPTIONS FOR THE RECEPTION OF HOLY COMMUNION:

After the Second Vatican Council, standing for reception of the *Holy Eucharist* became the norm and fits the directives of the United States Conference of Catholic Bishops. Nonetheless, kneeling to receive Jesus in *Holy Communion* is in keeping with the enduring tradition of our ancestors. Today the option to kneel or stand rests with the individual. Likewise, the option to receive the *Holy Eucharist* on the tongue or on the hand rests with the individual.

Whichever manner we choose to receive Jesus in the *Holy Eucharist*, let us be conscious of this sacred and life sustaining encounter. Let us receive Him in grace and with gratitude, humbly and in humility.

ST. STANISLAUS KOSTKA SCHOOL
ST. STANISLAUS CATHOLIC RELIGIOUS FORMATION

Please note that we all have a responsibility to see that our children and young people are properly formed in the faith of the Church.

Keep in mind that the *academic* year begins very soon. Seriously encourage families to enroll their sons and daughters in St. Stanislaus Kostka School. If they are overwhelmed by the cost, please speak with the principal, Mrs. Michele Alday. If you'd like to sponsor a child's education see Mrs. Alday as well.

Also, we will begin registration for catechetical formation very soon. For students who attend non-Catholic schools it is necessary that they be enrolled in CCD. Again it is the responsibility of all of us to remind each other that we must safeguard the faith in the lives of our children and young people. See that they are enrolled in religious formation and preparation for the Sacrament of the Church.

Fr. Anthony Buś, C.R. – Pastor

ESCUELA DE SAN ESTANISLAO KOSTKA
FORMACIÓN RELIGIOSA CATÓLICA
DE SAN ESTANISLAO KOSTKA

Favor de tener en mente que todos tenemos la responsabilidad de asegurarnos que nuestros niños y jóvenes sean formados de una manera apropiada en la fe de la Iglesia.

Tengan en mente que muy pronto el año escolar académico comenzará. Seriamente animen a sus familias a que inscriban a sus hijos e hijas en la Escuela de San Estanislao Kostka. Si la cuota se les hace mucho, favor de hablar con la directora, la Sra. Michele Alday. Si les gustaría patrocinar a un niño en su educación favor de hablar también con la Sra. Alday.

También, muy pronto comenzaremos las registraciones para la formación de Catequesis. Para estudiantes que asisten a las escuelas públicas es necesario que se inscriban en el programa de Catequesis. De nuevo, es la responsabilidad de todos nosotros de recordarnos unos a otras que debemos proteger la fe y las vidas de nuestros niños y jóvenes. Asegurar que estén inscritos en la formación y preparación para los Sacramentos de la Iglesia.

Padre Anthony Buś, C.R. – Párroco

NEW FAMILIES APPLYING BEFORE AUGUST 10TH ARE ELIGIBLE FOR THE OPPORTUNITY SCHOLARSHIP; A \$1500.00 RENEWABLE SCHOLARSHIP FOR THREE YEARS.

ENROLL TODAY!

CHALLENGE • LEADERSHIP • DIVERSITY • FAITH
PRE-K - 5TH GRADE

FOR 145 YEARS, ST. STAN'S HAS BELIEVED EVERY CHILD CAN BE A LEADER. WE EMPOWER STUDENTS TO EXCEL ON BOTH AN ACADEMIC AND PERSONAL LEVEL.

WE ARE DEDICATED TO PREPARING YOUNG PEOPLE FOR LIVES OF EXCELLENCE.

CONTACT US TODAY TO SCHEDULE A TOUR!



ST. STANISLAUS KOSTKA SCHOOL

1255 N NOBLE ST, CHICAGO, IL 60642
773.278.4560
OFFICE@STSTANSCHICAGO.ORG

ST. STAN'S
AUGUST
FUN FEST



SATURDAY AUGUST 25TH
3:00 PM - 8:00 PM

**ETHNIC FOODS, CHILDREN'S GAMES
AND PRIZES, INFLATABLES, MUSIC,
RAFFLES, AND DUNK TANK!
PROCEEDS TO BENEFIT
PARISH AND SCHOOL.**

**ST. STANISLAUS KOSTKA
1255 N. NOBLE ST
CHICAGO , IL 60642**

DONATE TO ST. STAN THROUGH SGIVE

Like an easy and safe way to give to St. Stan's electronically? Using Secure Give (which operates the kiosk in the vestibule), you can now just send a text through your cell phone to make a donation.

Here's how. Send a text message to the number 74482 (SGIVE). Then enter the keyword STAN, leave a space, and the amount you want to give. The keyword is not case sensitive. For example, if you wanted to donate \$20, you would text 74482, then enter: STAN 20

Once you make your initial donation, the site will ask you to login or create an account with SecureGive, then provide your payment information. Once the donation is made, you will receive an email receipt.

Once you have your SecureGive account, any future donations can be made by texting SGIVE (74482), then STAN followed by the amount.

Your ongoing generosity honors your commitment to God and His Church. Thank you.

DONEN A SAN ESTANISLAO POR MEDIO DE "SGIVE"

¿Les gustaría tener una manera fácil y segura para donar a San Estanislao Kostka electrónicamente? Usando "Secure Give" (lo que opera la máquina de donaciones en el vestíbulo) ahora pueden mandar su donación por medio de un texto desde su celular.

Aquí les mostraremos cómo. Manden un texto al número 74482 (SGIVE). Luego opriman la palabra STAN, dejen un espacio, y luego el total que quieren donar. La palabra puede ser en letras minúsculas o mayúsculas. Por ejemplo, si gustan donar \$20, pueden poner el texto 74482, luego pongan: STAN20.

Después de hacer su donación inicial, la página les pedirá crear una cuenta con SecureGive, luego den su información de pagos. Después de que hayan hecho su donación, recibirán un recibo por medio de su correo electrónico.

En cuanto obtengan su cuenta de "SecureGive" cualquier donación que gusten dar en el futuro pueden hacer por medio de un texto a "SGIVE" (74482), luego el texto STAN seguido por la cantidad.

Su generosidad constante muestra su compromiso con Dios y Su Iglesia. Gracias.

ZŁÓŻ DONACJĘ NA PARAFIĘ ŚW. STANISŁAWA KOSTKI PRZEZ SMS.

Chcesz w łatwy i bezpieczny sposób elektronicznie przekazać donację na parafię św. Stanisława Kostki? Korzystając z SecureGive (system ten obsługuje kiosk w przedsionku), możesz teraz przekazać donację poprzez wysłanie SMS-a bezpośrednio z telefonu komórkowego.

A oto w jaki sposób. Wyślij wiadomość tekstową na numer 74482 (SGIVE). Następnie wprowadź słowo kluczowe STAN, zostaw odstęp i wpisz kwotę, którą chcesz darować. Na przykład, jeśli chcesz przekazać \$20, napisz 74482, a następnie napisz: STAN 20

Przy dokonywaniu donacji po raz pierwszy poproszony będziesz o zalogowanie się lub utworzenie konta w SecureGive, a następnie podanie informacji o płatności. Po dokonaniu donacji otrzymasz potwierdzenie e-mailem.

Po utworzeniu konta w SecureGive wszelkie przyszłe donacje będzie można szybko dokonać, wysyłając SMS na numer SGIVE (74482), a następnie napisanie słowa STAN, a po nim wprowadzeniu kwoty darowizny.

Dziękujemy za Waszą nieustanną hojność, wasze oddanie Bogu i Jego Kościołowi. Bóg zapłać.

Mass Intentions



for the week

Saturday, August 18, 2018 *Blessed Virgin Mary*

5:00 PM (Eng) Poor Souls in Purgatory

Sunday, August 19 *20th Sunday in Ordinary Time*

7:30 AM (Eng) ✠ 46th Wedding Anniv. Anthony & Nancy Elhajj

8:45 AM (Pol) Special Intention for Arthur & Peter

10:00 AM (Eng) ✠ Death Anniv. John Dabek

11:30 PM (Sp) ✠ José Ibarra & All Living & Dec'd. Mbrs. of the Ibarra Family

5:30 PM (Sp) ✠ Juanita Castro

Monday, August 20 *St. Bernard*

7:00 PM Special Intention for Thad F. Stewart

Tuesday, August 21 *St. Pius X*

7:00 PM ✠ James E. Schwab

Wednesday, August 22 *The Queenship of Blessed Virgin Mary*

7:00 PM ✠ Dec'd. Mbrs. of the Widlic, Kolski, Schwab & Ramisch Families

Thursday, August 23 *St. Rose of Lima*

7:00 PM ✠ Mary Zelaskiewicz

Friday, August 24 *St. Bartholomew*

7:00 PM Special Intention for Thad F. Stewart

Saturday, August 25 *St. Louis; St. Joseph Calasanz*

7:30 AM (Eng) ✠ Joan Karwat, int Jim Luers & Family

5:00 PM (Eng) Birthday Blessings for Becky Escolar

Sunday, August 26 *21st Sunday in Ordinary Time*

7:30 AM (Eng) ✠ José Luis Moreno

8:45 AM (Pol) Special Intention for Arthur & Peter

10:00 AM (Eng) Healing for Peter Plamondon

11:30 AM (Sp) ✠ 12th Death Anniv. Jaime Estrada, Jovita Estrada, José Cruz Estrada, Rutilio Ramirez

5:30 PM (Sp) ✠ José Luis Moreno

OUR LADY OF THE SIGN THE ARK OF MERCY

Rush to the aid of your children,
awaken Christendom from slumber,
render the people of God wholly
possessed by Jesus, the Divine Mercy;
guide us to seek sanctuary in the
Ark of your Immaculate Heart,
alive and at one with
the Most Holy Trinity, and draw down
upon your children a New Pentecost
to renew the face of the earth.

Let Us Pray For Our Sick Relatives, Friends and for:

Congregation of the Resurrection; School Sisters of Notre Dame; Carmen Alejandre; Carmel Aragon, Maria Augustyniak; Marcella Bartnik; Amador Burciaga; Fr. Anthony Buś, C.R.; Kathleen Buś; Armando Camirillo; Leticia Carrazzo; Anne Marie Ceranek; Katarzyna Chamiolo; Angela Cichocki; Anna Marie Clobuciar; Craig Cohara; Dominic Cornejo; Sonia Cortez; Gustavo Cruz; Ramon Cruz; Jasmine Damien; Jorge de la Vega; María Teresa de la Vega; Carmen De Leon; Lydia Dean; Stanley Denes; Antoinette Dockens; Melvin Dockens Jr; Leo Dulanas; Eddie Esparza; John Fallon; Andrew Filimowicz; Mary Ellen Fletcher; Ladd Fudasch; Guinevere Gibbs; Brenda González; María Elena González; Berta Granados; Angelina Gómez; Rachel Gilbert; Christopher Guillen; Oswaldo Guillen, Paul Guillen; Jan Hansen; Emily Hernández; María del Rosario Hernández; Rosa Hernández Santiago; Sara Hernández; Sergio Hernández Navaret; Carmen Hilda; Rick Hoover; Philomena Jordan; Nick Jurado; Ben Keeler; Mary Keeley; Mary Kessler; Sheila Kidney; Mbrs. of the Klepacz Family; Jessica Kluska; Bonnia Knipp; Donald & Irene Kochanski; Brandon Kokocki; Mark Konecke; Kristen; Theresa Lacis; Anthony Lagunas; Lillian Lehman; Derek; James Luczak; Raymond Marchewski; Stanley Marchewski; Joanna Marciniowski; Joanne Martin; Alan Martínez; Raymond Maszka; Marie McClory; Kyle McHugh; Emanique Matthew Jones; Raymundo Mendoza; David J. Micek; Stanley Migala; Jeff Mitchell; Daniel Molina; Pete & Maria Montiel; Ann Mullins; Tyrone S. Neal; Dorothy Nelis; Janice Noga; Michael Nunes; Juan Ocampo; Kathleen O'Connor; Lottie Olszowka; Elena Onchica; Juan Orona; Guadalupe Ortega; Rene Ortega; Eliote Ortegón; Rose Ortiz; Erin O'Neil; Antonio Palacio; Al Palmer; Maria Paonessa; Jennifer Pérez; Deborah Pinchot; Ladd Piper; Wladyslawa Powaga; Tyrone A. Powyszynski; Jack Purley; Emie Quitoviera; Radcliffe Family; Mary Ragano; George Rendon; José Reyes Guillen; Angie Rivera; Christopher Rivera; Gonzalo Rivera; Nydia Rodríguez; Daniel Romza; Felicitas Salinas; Cecilia Sánchez; Mary Shelton; Gene Schneider; Curt Schwab; Tom Short; Angela Schuman; Jackie Schuman; Timmy Skladzien; Sonia Sosa; Maggie St. James; Freida Stattner; Marge Szendel; Stephanie Szymaszek; Jazmin Terreros; Angelina Torres; Cecilia Torres; Elvira Torres; Ricardo Tremino; Cecilia Torres, James Truppa; Angelino Turicy; Jack Turley; Debra Turner; Edith Villaseñor; Jr; Gavina Villaseñor; Ira & Karen Waldman; Patricia Wasco; Erin Weeks; Carey Westberg; Elizabeth Widlic; Catherine, Joseph & Michael Widuch; Ryan Wojdyja; Nicholas Yach; Deida Giselle Zalto

CONTEMPLATIVES IN ACTION

FIRST FRIDAY EVENINGS BEFORE MASS FROM 6 P.M. TO 7 P.M.

God speaks to us every day. You can hear Him if you listen. *Contemplatives in Action* is a group of men and women who are seeking to find "God in all things." Through the Examen Prayer of St. Ignatius Loyola we see how the Lord is working in our lives in the moments of each day.

We contemplate the word of God. "Contemplation" is the word St. Ignatius used to describe the type of prayer he recommends in that part of the Spiritual Exercises where he shows us how to grow in intimacy with our Lord. After listening to the Gospel, we have a conversation about how the Lord is speaking to us and inviting us to respond through our actions.

For more information contact Geoff Hammond
contemplativesinactionchicago@gmail.com or at 773-414-5748

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Ez 24:15-24; Dt 32:18-21; Mt 19:16-22
Tuesday: Ez 28:1-10; Dt 32:26-28, 30, 35cd-36ab;
Mt 19:23-30
Wednesday: Ez 34:1-11; Ps 23:1-6; Mt 20:1-16
Thursday: Ez 36:23-28; Ps 51:12-15, 18-19;
Mt 22:1-14
Friday: Rv 21:9b-14; Ps 145:10-13, 17-18;
Jn 1:45-51
Saturday: Ez 43:1-7a; Ps 85:9ab, 10-14; Mt 23:1-12
Sunday: Jos 24:1-2a, 15-17, 18b; Ps 34:2-3, 16-21;
Eph 5:21-32 [2a, 25-32]; Jn 6:60-69

PARISH FINANCES—ST STANISLAUS KOSTKA PARISH TOTAL EXPENSE BREAKDOWN

| | Annual | Monthly | Weekly | Explanation of Expenses |
|--------------------------------------|---------------|----------------|---------------|---|
| Salaries | \$142,920 | \$11,910 | \$2,748 | Salaries of staff: pastor, operations director for church/school, secretary, CCD director, 2 organists, accounting assistant. We save money because we have 1 priest serving entire parish in 3 languages, share operations director 50% of time with another parish, have only 2 full-time staff (pastor/secretary), do not have any maintenance staff. Church cleaning/maintenance done volunteered. |
| Health Insurance | \$25,920 | \$2,160 | \$498 | Health insurance of pastor, 50% of operations director, secretary. |
| Employer FICA | \$7,491 | \$624 | \$144 | Federally required employment taxes that must be paid. |
| Fringe Benefits | \$8,060 | \$672 | \$155 | Employee pension, basic life insurance, social security benefits. |
| Ministry | \$2,000 | \$167 | \$38 | Support of various church ministries. |
| Books & Supplies | \$5,000 | \$417 | \$96 | Bulletin printing, offertory envelope printing, CCD books. |
| Administrative Expenses | \$15,000 | \$1,250 | \$288 | Church database software, postage, payment processing, payroll processing, Brink's secure transportation, copy machine, service fees. |
| Transportation | \$3,600 | \$300 | \$69 | Priest vehicle lease and vehicle repair. |
| Food Service & Meals | \$6,000 | \$500 | \$115 | Priest meal allowance. |
| Telephone | \$3,700 | \$308 | \$71 | Cost of landline and cell phone service, line charges, internet. |
| Heating Fuel | \$40,000 | \$3,333 | \$769 | Cost for heating church/rectory. In very cold winters, this can increase annual cost up to \$50,000. Note this is higher cost than in most parishes since we are open all day and night. |
| Electricity | \$20,000 | \$1,667 | \$385 | Cost of electricity to light church and rectory. Note this is higher than in most parishes since we are open all day and night so church lights are on all night. |
| Other Utilities | \$4,000 | \$333 | \$77 | Garbage pick-up. This used to be a free service to all churches but now the city requires parish to pay a private garbage company for garbage disposal. |
| Maintenance | \$10,000 | \$833 | \$192 | We keep our maintenance costs to a minimum but we still need to buy cleaning supplies, pay for snow removal & salting of parking lots (average \$4000/year), emergency heat company calls, sewer rodding, organ tuning, minor repairs. |
| Adoration Security | \$45,260 | \$3,772 | \$870 | Keeping the church open 24/7 has security costs associated with it. We have security at night to keep our sanctuary safe for Adorers. This is an expense that is integral to our mission. Atlas Security has generously donated \$6,000 of security hours to help us offset this cost. |
| Altar & Liturgical Supply | \$21,000 | \$1,750 | \$404 | Hosts/wine, votive/vigil lights, candles, missalette/liturgical publications, flowers |
| Archdiocesan Assessment | \$50,000 | \$4,167 | \$962 | Each parish pays an annual assessment for Archdiocesan programs. This supports the Archdiocesan Pastoral Center which provides savings & loan services to parishes; administers employee benefits, property & casualty insurance program; provides financial support to those parishes unable to sustain themselves; operates a seminary system for the education of priests; provides nutritional lunch & breakfast program for students; publishes a newspaper & various liturgical-related publications; invests available funds. St Stan's has been a huge beneficiary of the Archdiocese's generosity. |
| PRMAA Assessment | \$8,300 | \$692 | \$160 | Each parish pays an annual PRMAA assessment. The Priests' Retirement and Mutual Aid Association administers retirement, disability, health, other benefits for the priests of the Archdiocese. |
| Property/Casualty Insurance | \$50,000 | \$4,167 | \$962 | Each parish pays an annual property insurance premium to the Archdiocese for coverage. Property casualty risks of the parish are covered by a self-insurance program administered through the Archdiocese. |
| Miscellaneous | \$5,000 | \$417 | \$96 | Other charges incurred by the parish such as cost of advertising, religious ad book purchases, hosting meetings, banners, flyers, input costs of fundraisers. |

| | | | |
|--------------|-----------|----------|----------------|
| TOTAL | \$473,251 | \$39,438 | \$9,101 |
|--------------|-----------|----------|----------------|

SUNDAY COLLECTION

| | |
|-----------------------------------|--------------------|
| Sunday Offering | \$ 5,060.92 |
| 100 Patrons | \$ 465.00 |
| Energy, Parish Needs, & Debt Red. | \$ 491.00 |
| Total | \$ 6,016.92 |

Required Per Week \$9,101.00

Deficit \$3,084.08

Thank you for your support!

COLECTA DOMINICAL

| | |
|----------------------------------|--------------------|
| Ofrenda Dominical | \$ 3,402.54 |
| 100 Padrinos | \$ 465.00 |
| Utilidades, Necesidades, y Deuda | \$ 491.00 |
| Total | \$ 6,016.92 |

Requerido cada Semana \$9,101.00

Déficit \$3,084.08

¡Gracias por su Donación!

KOLEKTA NIEDZIELNA

| | |
|--|--------------------|
| Niedziela: | \$ 3,402.54 |
| Stu Patronów: | \$ 465.00 |
| Ofiara na Energię, Potrzeby Parafii, i Zmniejszenie Długu | \$ 491.00 |
| Razem Zebraliśmy | \$ 6,016.92 |

Wymagana ofiara tygoniowo \$9,101.00

Deficyt \$3,084.08

Serdeczne Bóg zapłać za wsparcie!



**PRAYER TO SAINT MICHAEL
THE ARCHANGEL**

St. Michael the Archangel,
defend us in battle.
Be our defense against the wickedness
and snares of the Devil.
May God rebuke him,
we humbly pray,
and do thou,
O Prince of the heavenly hosts,
by the power of God,
thrust into hell Satan,
and all the evil spirits,
who prowl about the world
seeking the ruin of souls. Amen.

PARISH FINANCES

SUNDAY COLLECTIONS

PARISH DEBT REDUCTION

The second collection taken up at Mass today is for the parish debt reduction. Thank you.

COLLECTION FOR THE CATHOLIC LEAGUE FOR RELIGIOUS ASSISTANCE TO POLAND & POLONIA

The second collection taken up at all the Masses next weekend of the 25th & 26th of August will be for the Catholic League for Religious Assistance to Poland & Polonia. Please place your parish needs envelope in the second collection basket. Thank you!

MAY GOD BLESS YOUR SUPPORT AND GENEROSITY!



RAFFLE TICKET SALES FOR SUPPORT OF THE CONGREGATION OF THE RESURRECTION

Members of the Congregation of the Resurrection will be here this weekend, August 18-19, selling raffle tickets to support the Senior Priests and Brothers and their formation program. Tickets are \$25 each or 6 for \$100. **Bring your return address labels to use on the ticket stubs.** If you are not prepared to purchase the tickets they will have envelopes for you to mail them.

The 21st annual Gala will be on September 23 at Café La Cave. For dinner reservations email Brother Bill Hallas at: whallasr@gmail.com.

FUNDRAISING COMMITTEE LOOKING FOR DONATIONS

Donations of the following to help with the success of the August Fun Fest (8/25/18, 3pm-8pm) will be most appreciated: new children's toys, games, & stuffed animals for prizes; buns for hot dogs, individual servings of chips are needed. If you prefer to donate cash for the purchase of these items, that is always appreciated. Please contact the parish at 773-278-2470 or restoreststans@comcast.net to make arrangements. Please make / arrange donations by August 12. If you would like to volunteer for the event, please contact Dina Garcia at the email address above. Thank you!!

FINANZAS PARROQUIALES

COLECTAS DOMINICALES

REDUCCIÓN DE LA DEUDA DE LA PARROQUIA

La segunda colecta que se llevará a cabo hoy es para la reducción de la deuda de la parroquia. Gracias.

COLECTA PARA LA LIGA CATÓLICA PARA LA ASISTENCIA RELIGIOSA A POLONIA

La segunda colecta que se llevará a cabo en todas las Misas la próxima semana del 25 y 26 de agosto será para la Liga Católica para la Asistencia Religiosa a Polonia. Favor de colocar sus sobres para las necesidades de la parroquia en la canasta de la segunda colecta. Gracias.

¡DIOS BENDIGA SU GENEROSIDAD Y APOYO!

PARISH LIFE

WINDS OF CHANGE WITH FR. ANTHONY BUŚ, C.R.

Tune in to *Winds of Change* radio program with our Pastor, Fr. Anthony Buś, Monday-Friday from 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM or listen live at www.windsofchangeshow.com.

2018 MASS INTENTION BOOK

The 2018 Mass Intention Book is now open. The stipend for a weekday Mass is \$10.00. The stipend for a Sunday anticipated Mass and Sunday Mass is \$20.00.

BAPTISMS IN ENGLISH

Baptisms are every 2nd Saturday of the month at 11 a.m. Please register in the parish office.

OPEN HOUSE CHICAGO AT ST. STANISLAUS KOSTKA PARISH

In 2016 and 2017, our parish was a part of the roster of sites for the Chicago Architecture Foundation's "Open House Chicago." We are excited to participate once again this October 13 & 14th. Tell your friends & neighbors.

OPEN HOUSE CHICAGO VOLUNTEERS

St. Stanislaus Kostka Church will participate in Open House Chicago on Saturday, October 13th from 9am to 4pm and Sunday, October 14th from 1pm to 4pm. We are seeking volunteers to greet visitors, hand out literature & be stationed at various areas on the main floor of the church. Volunteers can work in shifts or the day, any time you have to offer would be greatly appreciated. Information sessions for all volunteers will be held the first week of October, dates TBD. For more information, contact Fran Konieczko by calling or texting 312-792-8630.

ST. STANISLAUS KOSTKA MEN'S MEETING

Men's meeting on Tuesday August 21st at 7 PM at St. Stanislaus Kostka 1351 W. Evergreen Ave. in the rectory. Meetings are meant to engage in fellowship which concern spirituality, prayer and men's topics. Meetings are held once a month and confidential.

USE OF THE LOWER CHURCH

Due to ongoing repairs to the lower church in order to create a safe and welcoming environment, the lower church will not be available for groups for the foreseeable future. Contact Mr. Frank Duarte to schedule meeting space in the school.

ST. STAN'S PROVIDENCE SOUP KITCHEN

St. Stan's Providence Soup Kitchen is in need of volunteers for Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday. Also are in need of donations of donuts, sweet rolls, and cookies. Please call Sr. Darlene, Director of the Soup Kitchen, at 773-330-9865. Thank you for your support! May God bless you!

SANCTUARY LAMP

You can light the sanctuary lamp for your specific intention. Suggested donation is \$30 for one week. Please see the parish secretary or come by the sacristy before Mass.

VIDA PARROQUIAL

INFORMACIÓN SOBRE LOS BAUTISMOS

Los bautismos son el primer y tercer sábado de cada mes a las 11a.m. Las pláticas se llevan a cabo el martes de la misma semana del bautismo a las 7:00 p.m. en la rectoría.

LIBRO DE INTENCIONES PARA EL 2018

El libro de intenciones para el 2018 se abrirá el viernes 22 de septiembre. La donación para una Misa entre semana es de \$10 y en domingo es \$20.

USO DEL SÓTANO DE LA IGLESIA

Por razón de las reparaciones que se están llevando a cabo en la planta baja de la iglesia para así crear un lugar seguro y agradable, la planta baja de la iglesia no estará disponible para los grupos por el momento. Favor de comunicarse con el Sr. Frank Duarte para reservar un espacio en la escuela para continuar con sus reuniones.

NUEVOS FELIGRESES SON BIENVENIDOS

Si le gustaría ser feligrés de la Parroquia de San Estanislao Kostka puede tomar un sobre que se encuentra sobre la mesa en la parte de atrás de la iglesia. Favor de llenarlo y colocarlo en la canasta de la colecta dominical junto con su ofrenda. Gracias.

VOLUNTARIOS

Siempre estamos en búsqueda de voluntarios dispuestos a ayudarnos con el mantenimiento de nuestra iglesia y al igual los negocios que estén dispuestos a donar sus servicios. Si les gustaría dar su tiempo o sus servicios favor de llamarle a Andrew al 773-865-4486. Gracias a nuestros voluntarios podemos mantener nuestros gastos bajos.

LOS MISIONEROS APÓSTOLES DE LA PALABRA UNA FAMILIA MISIONERA AL SERVICIO DE LA IGLESIA CATÓLICA

Le invitan a escuchar nuestro programa de radio todos los domingos de 11:00 a.m. - 12:00 p.m. en la estación de Radio 750 AM. Para pedir más información llame al teléfono 773-780-9363, misionchicago@hotmail.com
www.apostolesdelapalabra.org

NUESTRA SEÑORA DEL SIGNO EL ARCA DE MISERICORDIA

Ven al auxilio de tus hijos,
despierta la Cristiandad durmiente,
rinde al pueblo de Dios
dotado completamente por Jesús,
la Divina Misericordia;
guíanos a buscar santuario
en el Arca de tu Inmaculado Corazón
vivo y uno con la Santísima Trinidad,
y derrama sobre tus hijos
un Pentecostés Nuevo
que renueve la faz de la tierra.

FINANSE PARAFII

Kolekta na Zmniejszenie Długu

Druga kolekta zebrana podczas Mszy św. w dniu dzisiejszym przeznaczona jest na zmniejszenie długu.

Kolekta na Ligę Katolicką Pomocy Religijnej Polsce i Polonii

Druga kolekta zebrana podczas Mszy św. 25 i 26 sierpnia przeznaczona jest na Ligę Katolicką Pomocy Religijnej Polsce i Polonii. Prosimy o umieszczanie kopert na potrzeby parafii z drugą kolekta.

SKŁADAMY SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ!

ŻYCIE PARAFII

24-GODZINNA ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

24-godzinna adoracja Najświętszego Sakramentu odbywa się w kościele (poza czasem, gdy odprawiane są Msze Św.). Zwracamy się o pomoc, aby kontynuować 24-godzinną adorację. Zachęcamy do podjęcia zobowiązania, wybrania jednej godziny albo też innej ilości czasu i zapisania się na adorację. Formularze znajdują się z tyłu kościoła.

INTENCJE MSZY ŚW. 2018 R.

Intencje Mszy św. na rok 2018 będą przyjmowane od 22 września. Ofiara za Msze św. w tygodniu wynosi \$10.00. Ofiara za Msze św. niedzielne oraz w sobotę wieczorem wynosi \$20.00.

ZAPISY DO PARAFII

Zachęcamy do zapisywania się do parafii św. Stanisława Kostki. W tym celu prosimy o wypełnienie kopert przeznaczonych na składanie ofiar, które znajdują się z tyłu kościoła i umieszczenie ich z drugą kolekta. Można też przyjść albo zadzwonić do biura parafialnego w tygodniu. Godziny otwarcia znajdują się w biuletynie.

WOLONATIUSZE

Zawsze potrzebujemy wolontariuszy do pomocy w utrzymaniu naszego kościoła. Szukamy również firm, które podarowałyby swoje usługi. Jeśli chcieliby Państwo dobrowolnie podarować swój czas lub usługi biznesowe prosimy o telefon do Andrzeja: 773-865-4486. Dzięki naszym wolontariuszom możemy utrzymać nasz kościół niskimi kosztami.

MATKA BOSKA ZNAKU ARKA MIŁOSIĘRDZIA

Pośpiesz z pomocą swoim dzieciom,
obudź Chrześcijaństwo ze snu,
oddaj ludzi Boga,
którzy są całkowicie oddani
Jezusowi i Bożemu Miłosierdziu;
prowadź nas abyśmy zabiegali o sanktuarium
w Arce Twojego Niepokolanego Serca,
żywych i w jedności z Trójcą Świętą,
spuść na twoje dzieci Nowe Zesłanie Ducha Świętego
aby odnowił oblicze ziemi.